

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Viernes 5 de noviembre de 1971.  
AÑO LXXI. — Número 21.731

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Deposito Legal SG. 7-1958

## ORIENTE MEDIO

### Posible visita de Nixon a Egipto e Israel

Cuando regrese de Moscú en la próxima primavera Y para intentar un acuerdo para un arreglo en SUEZ

Tel Aviv, 5.—El diario vespertino «Yediot Achronot» comunica hoy que el Presidente Nixon quizás visite Israel y Egipto a su viaje de regreso de la conferencia «en la cumbre» de Moscú, la próxima primavera.

En una información de primera página, de su corresponsal en Nueva York, el diario dice que, a pesar de las negativas de la Casa Blanca, fuentes fidedignas del partido republicano señalan que el presidente puede aún visitar la región para realizar un intento personal de promover el acuerdo para un arreglo en Suez.—Efe-Reuters.

## EGIPTO

### PARECE QUE SADAT NO ESTA SEGURO DE SUS OFICIALES, OPINAN EN ISRAEL

Tel Aviv, 5.—El presidente Sadat ha asumido la jefatura personal de las Fuerzas Armadas egipcias, posi-

blemente porque no se considera seguro de los oficiales, que están descontentos por la tardanza en reanudar la guerra, según fuentes militares israelíes.

«La situación —dice una fuente— no está clara todavía, pero es posible que Sadat haya creído conveniente ejercer más control sobre las Fuerzas Armadas. Está claro que percibe algo raro en su ejército, por lo que ha concluido en la necesidad de un mayor endurecimiento».

«Es posible —afirma otra fuente— que el hecho obedezca a que algunos oficiales no están satisfechos con que se aplaque la fecha de la revolución, lo que daría lugar a mil posibilidades».—Efe.

## EL VOLCAN TENEGUIA, EN PERIODO DE EXTINCION

Ha disminuido la actividad de la grieta principal

Santa Cruz de Tenerife, 5.—Parece que el volcán Teneguía se encuentra en período de extinción, ya que ha disminuido la actividad de la grieta principal, comprobándose que es menor el surtidor de fuego y materias incandescentes.

Pese a este decrecimiento de la actividad del fenómeno, los curiosos continúan llegando a la zona del volcán, tanto del interior de la isla de La Palma como del resto de las islas del archipiélago.—Cifra.

## Confirmada la muerte del expresidente colombiano León Valencia

Papayán (Colombia), 5.—Familiares del expresidente de Colombia Guillermo León Valencia, confirmaron anoche su fallecimiento, ocurrido a las 03.10 de esta madrugada hora española en el hospital de Rochester, Estado de Minnesota (Estados Unidos).—Efe.

## ECONOMIA ESPAÑOLA

### El problema de la reactivación, tema de la más palpitante actualidad

La impaciencia de los empresarios por el proceso de expansión está provocando dolorosas incertidumbres

### Con todo hay razones para pensar que 1972 será un buen año

Bilbao, 5.—«El mes de septiembre ha supuesto una nueva mejoría con respecto a los niveles de agosto, aunque todavía sea prematuro afirmar que la recuperación económica es un hecho total y absoluto», dice el editorial del último número de la revista «Información», que edita la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao.

«El problema de la reactivación de la economía española—manifiesta la Cámara—sigue siendo uno de los temas de más palpitante actualidad, ya que la impaciencia de los empresarios por conseguir el tan ansiado proceso de expansión, que se está haciendo esperar más de lo debido, está provocando dolorosas incertidumbres».

50.000 unidades se debe al espectacular incremento en las exportaciones, a precios francamente bajos, ya que las ventas en el mercado interior han pasado de 194.030 en 1970 a 292.419 en 1971.

## 1972 SERA UN BUEN AÑO

A pesar de este panorama—termi-

na señalando el editorial—, que no invita precisamente al optimismo, creemos que existen razones de peso para pensar que en 1972 puede ser un buen año si la actual inestabilidad monetaria internacional no modifica radicalmente la situación. Cifra.

## ELECTRICIDAD

El consumo de energía eléctrica durante los nueve primeros meses del año actual se cifra en 40.338 millones de kilowatios-hora, frente a los 37.762 millones del mismo período de 1970, lo que supone un incremento del 6,82 inferior al considerado como normal que es del 12 al 13 por ciento.

## ACERO

El consumo de acero en España en el período de enero a agosto de 1971 ha sido de cinco millones setenta mil toneladas, mientras que en los mismos períodos de 1970 y 1969 fueron de 5.940.000 y 5.420.000, respectivamente.

## AUTOMOVILES

Otro indicador muy representativo es el de automóviles, que en el período enero-agosto, ha sido de 34.115 unidades en 1971, frente a 295.033 en 1970. Sin embargo, este aumento de

## MAX MERKEL, ENTRENADOR DEL AT. DE MADRID

Firmó esta mañana

Madrid, 5.—Esta mañana, en la sede del Club At. de Madrid, ha firmado su compromiso como entrenador del equipo el austriaco Max Merkel, que el año pasado ejerció las mismas funciones en el Sevilla. El contrato finalizará el 30 de junio de 1972.

El nuevo entrenador del Atlético de Madrid, que esta misma tarde viajará a Munich, efectuará la primera sesión, en el estadio «Vicente Calderón», el próximo lunes, día 8.—Alfil.

## 10 corridas y otros tantos encierros, en los sanfermines 1972

Por cumplir 50 años aquella plaza de toros

Pamplona, 5.—Diez corridas de toros y otros tantos encierros se celebrarán en las tradicionales fiestas pamplónicas, de San Fermín de 1972.

Este alto número de festejos taurinos—hasta ahora el número habitual de corridas era el de ocho—se debe a que el coso taurino de Pamplona cumple en 1972 cincuenta años de existencia.

La plaza actual, con capacidad para 19.000 espectadores, fue levantada en 1921, en sustitución de la anterior que fue destruida por un incendio.—Cifra.



El Ferrol del Caudillo.—Con la asistencia del vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, y los ministros de Marina, almirante Baturone, y de Industria, señor López de Letona, se procedió a la botadura de la fragata «Cataluña» para la Marina de Guerra española.—(Foto Europa Press)

## EXPORTACION DE VEHICULOS A COSTA RICA

Y de chasis de autocares a Argentina

Barcelona, 5.—Ciento treinta y un vehículos, de las marcas «Pegaso» y «Sava» salieron de este puerto, con destino a Costa Rica, a bordo del buque «North Empress».

Se trata del primer envío de las 334 unidades, para cuyo suministro convocó el Gobierno costarricense un concurso internacional que fue ganado por la firma española. El resto del pedido será remitido a fines del presente mes y primeros días de diciembre.

## MATA A SU PADRE un niño de doce años defendiendo a su madre

París, 5.—En un gesto de defensa hacia su madre, un pequeño de doce años mató a su padre, disparando contra él con una escopeta de caza, en la localidad de Comboux, en la provincia de Alta Spioya (este de Francia).

## LIN PIAO, convaleciente de tuberculosis

Hong Kong, 5.—El ministro chino de Defensa, Lin Piao, se encuentra en período de convalecencia de la tuberculosis en un sanatorio del sur-este de China, afirma hoy el diario en lengua inglesa «The Star».



Brescia (Italia).—Luis Ocana y Mortensen han sido los ganadores de la prueba contra reloj, disputada en Brescia estableciendo un nuevo récord.—(Telefoto AP-Europa Press)

## EN TENERIFE EL MAYOR BUQUE (326.933 TONELADAS) ARRIBADO A PUERTOS ESPAÑOLES

Santa Cruz de Tenerife, 5.—El mayor buque arribado hasta ahora a puertos españoles, llegó en la mañana de hoy al de Santa Cruz de Tenerife, procedente de Rotterdam. Se trata del «Universe Iran», de bandera liberiana, con 326.933 toneladas de peso muerto y 346 metros de eslora. Su propulsión es por turbina y su velocidad alcanza los quince nudos.—Cifra.

## Un muerto y un herido al caer a la calle un coche desde un paso elevado, en Madrid

Madrid, 5.—El súbdito portugués José da Palma Gabriel ha resultado muerto al precipitarse el automóvil que conducía desde un paso elevado hasta la calle de Ruiz de Alda.

El accidente sobrevino cuando el automóvil de matrícula portuguesa CB-4839 transitaba por dicho paso elevado. El señor da Palma al parecer perdió el control del vehículo que conducía éste, después de arrastrar unos diez metros de valla protectora, se precipitó a la calzada inferior, a una altura de unos cinco metros. Una señora que viajaba en el vehículo, no identificada por el mo-

mento, ha resultado herida de pronóstico grave, e inmediatamente internada en un centro sanitario.

## MATA POR ACCIDENTE A SU COMPANERO DE CAZA EN LEON

León, 5.—Aquilino Arias Arias, de 39 años, vecino de Sotillos, Ayuntamiento de Benosa, resultó muerto al recibir un disparo involuntario de su compañero de cacería Primitivo Arias Arias, de 36 años.

El suceso ocurrió en el monte Castrión, del mencionado término municipal.

## Al disparar contra un corzo

Primitivo vio que entre unos matorrales salía un corzo, contra el que disparó sin darse cuenta de que en el mismo lugar se encontraba su compañero Aquilino. Trasladado éste rápidamente a la clínica del Seguro de Enfermedad de Pontevedra, falleció poco después.

No obstante la coincidencia de apellidos de los dos protagonistas del suceso, no les unía ningún parentesco.



Nesti Nase, ministro albanés de Asuntos Exteriores, quien abrió el debate en la ONU para el ingreso de China popular en la Organización.

## LA BOLSA

Madrid, 5.—Finaliza la semana con una sesión desvaída y falta de nervio. Los desmerecimientos no dejaron en esta jornada de ofrecer acto de presencia en el mercado, generalizándose por todos los departamentos. Se recupera en pequeña cuantía el grupo eléctrico, pero sus oscilaciones son muy moderadas.

De un total de 123 clases de valores contratados en renta variable, 29 suben, 49 bajan y 45 repiten en cambio anterior.

Índice general de la sesión: 112,18 contra 112,38.—Cifra.

## BARCELONA

Barcelona, 5.—La semana bursátil en Barcelona ha cerrado con una jornada

## EL TIEMPO

Madrid, 5.—El Servicio Meteorológico Nacional informa que hasta el buen tiempo en toda España con cielo algo nuboso en el estrecho y despejado en las demás zonas. Al final del día aumentará la nubosidad en el estrecho extendiéndose al golfo de Cádiz y puntos del litoral sur mediterráneo. También a última hora estará nuboso en el norte de Galicia con algún chubasco débil de madrugada.





## Los doctores Barraquer, Gil Vernet, Oro y Puigvert, nombrados catedráticos

### A propuesta de las Universidades de Barcelona

Madrid, 5.—El ministro de Educación y Ciencia ha nombrado catedráticos numerarios de Universidades a don Joaquín Barraquer Moner, don José María Gil-Vernet Vila, don Juan Oro Florensa y don Antonio Puigvert Gorro. El decreto correspondiente apareció ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

Estos nombramientos han sido hechos a propuesta de la Universidad de Barcelona y de la Autónoma de la misma ciudad, en virtud del apartado tercero del artículo 116 de la Ley de Educación y Financiación de la Reforma Educativa.

Según el citado apartado, el acceso al Cuerpo de Catedráticos Numerarios de Universidad podrá realizarse, de modo excepcional, mediante decreto del Gobierno, oída la Junta Nacional de Universidades, en los casos de titulados académicos superiores que hayan alcanzado notorio prestigio en el orden científico.

#### ANTECEDENTES

Con anterioridad al presente decreto, se publicaron otros dos, que han quedado sin efecto, por lo que fueron nombrados catedráticos las personalidades citadas.

El pasado mes de febrero fue presentado un recurso contra un decreto del Ministerio de Educación y Ciencia por 37 catedráticos numerarios de la Universidad de Madrid. En dicho decreto, de 26 de enero, se determinaba que hasta tanto se constituyera la Junta Nacional de Universidades, los acuerdos adoptados por el Consejo de Rectores te-

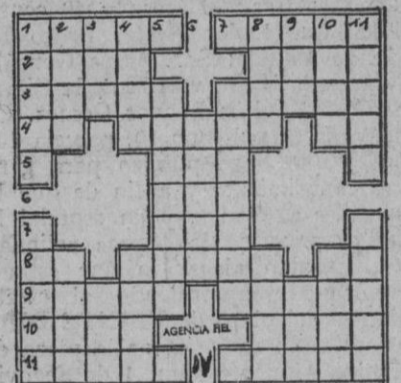
### Las autoridades de ALBACETE, contra un libro

Albacete, 4.—En el pleno del Ayuntamiento de Albacete, celebrado anoche, se ha visto la moción presentada por el concejal don Francisco Ballesteros Gómez, en relación con la publicación de un libro cuyo autor es don José Vicente Mateo y en donde, según su criterio, se vierten conceptos y juicios que pueden atentar contra la dignidad de algunas instituciones, personas y organismos de Albacete y de la ciudad en sí.

Con el fin de tomar las medidas oportunas, la corporación municipal en pleno llegó al acuerdo de formar una comisión integrada por distintos organismos provinciales y locales, estamentos e instituciones albacetenses, para lo cual se invitará a la Diputación Provincial, Organización Sindical, Cámara de Comercio, etcétera.—E. Press.

### SEPA VA perder el tiempo

CRUCIGRAMA NUMERO 5.116



**HORIZONTALES:** 1. Cuchillos corvos. Canciones populares portuguesas. 2. Casualidad. Baile popular español. 3. Camas para niños. Precepto, regla. 4. Marchad. Adviertes. Siglas comerciales.—5. Impar.—6. Oficial turco.—7. Semejante.—8. Terminación verbal. Atravieses. Repetido: voz familiar. 9. Salarios, emolumentos. Parecido. 10. Palo de la baraja. Flor morada. 11. Astrágalos. Vaso sagrado.

**VERTICALES:** 1. Que se puede hacer sin esfuerzo. Instrumento musical de viento.—2. Máquina para sacar agua del río. Extraña.—3. Perro. Patriarca bíblico.—4. Valle pirenaico. Contrapeso.—5. Composición musical (plural).—6. Vestidura de los magistrados.—7. Cauces artificiales.—8. Desluzes. Rival de Mario en la Roma antigua.—9. Tratamiento. Número cardinal.—10. Autillos. Prefijo que significa milésima parte.—11. Recuperar la salud. Engañoso.

**Solución al crucigrama número 5.115**

**HORIZONTALES:** 1. Por, asaM. 2. émoT. Cera.—3. Res. Sudán.—4. Agapes. La.—5. Lado. Ar.—6. Ar. Rama.—7. aM. Tramar.—8. lateR. Ola. 9. Eter. Enes.—10. Seso. Asé.

**VERTICALES:** 1. Peral. Ales.—2. Omega. Mate.—3. Rosada. Tes.—4. Portero.—5. Se. RR.—6. Acusará.—7. Sed. Ramona.—8. Aral. Males.—9. Ma. ná. Arase.

## Creación de la medalla de las Cortes

Madrid, 5.—Las Cortes Españolas han creado la medalla de la Cámara en dos versiones, de oro y de plata. De la medalla de oro de las Cortes Españolas se ha hecho, de momento, una edición de cinco piezas, de las que cuatro serán entregadas, respectivamente, al Jefe del Estado, al Príncipe de España, a la viuda de don Esteban Bilbao, primer presidente de las actuales Cortes, y a don Antonio Iturmendi Bañales, ex presidente de las Cortes. Se quiere así distinguir a las personalidades que prestaron relevantes servicios a las Cortes.

Se ha hecho también una edición de mil medallas de plata para distinguir a otras personalidades o visitantes ilustres de las Cortes.

## DISMINUYE LA ACTIVIDAD DEL VOLCAN TENEGUIA

Santa Cruz de la Palma, 4.—La actividad de las diferentes bocas que constituyen el volcán Teneguía disminuyó ayer respecto a jornadas anteriores.

El centro principal, Teneguía I, siguió expulsando, sin embargo, columnas de escoria y lapilli, aunque a un ritmo más lento. La lava que emitía tenía una temperatura inferior a la de días pasados, y es más viscosa, por lo que se originan coladas de grandes bloques que avanzan lentamente hacia la costa, al solidificarse.

La pared del Teneguía II, que se derrumbó en las pasadas veinticuatro horas, ha motivado que, desde la montaña de Las Tablas, se vea el volcán un tanto desfigurado en comparación con días anteriores.

En el caserío de Los Quemados, los vecinos que habían evacuado a la capital de San Miguel de la Palma, van regresando y reintegrándose a su trabajo.

El profesor de la Universidad de La Laguna, Telesforo Bravo, pronunció una conferencia en el Instituto de Estudios Canarios, sobre el volcán.

«La inminencia de su afloración —dijo— hace que desde antes de la erupción ya se perciban en el exterior grandes explosiones. Al romper la capa exterior se produce un escape de gases a gran presión. Ello hace que estos materiales, arrastrados hacia el exterior, puedan confundirse con la corriente lávica que ha de producirse más tarde.»

Dijo el señor Bravo que Teneguía es el nombre de un gran roque que existe junto al volcán de San Antonio. Está formado por un tipo especial de roca, la fonolita. En él se

## Un jefe de policía detiene a todas las jóvenes que ocupaban un autobús

Por llamarle perro y ladrarle

Templeton (Canadá), 4.—El jefe de Policía Roch Bergon detuvo a todas las jóvenes que ocupaban un autobús por "ladrarle", después de haberle llamado "perro".

Hizo que el conductor del autobús trasladara el vehículo con las chicas a la Comisaría de Policía en vista de que se negaban a decirle quién había "ladrado". Todas permanecieron en la Comisaría durante tres horas.

«Puede parecer ridículo haberlas detenido, pero no creo que se tenga que soportar tal abuso», manifestó Bergon.—Efe.

han descubierto grabados cubiertos por la lava y que han sido estudiados por arqueólogos, dado su gran interés.—(De Cifra y Pyresa.)



# Todo empezó al usar el primer cheque de viajes de las Cajas de Ahorros Confederadas

Por fin se decidió a viajar sin demasiado dinero. En una de las 5.500 Oficinas de las Cajas de Ahorros, cuando lo necesitó, retiró la cantidad que precisaba, sólo con firmar un cheque de viaje delante del empleado que le atendió. Esto sí que resulta cómodo, y sin temor a pérdida o robo, porque su cheque sólo tiene valor cuando lo firma el propio interesado.

20 millones de clientes disfrutan en toda España de éste y otros muchos servicios más, a través de las Cajas de Ahorros: custodia de valores, domiciliación de pagos, transferencias, cobro de cupones, asesoramiento financiero...

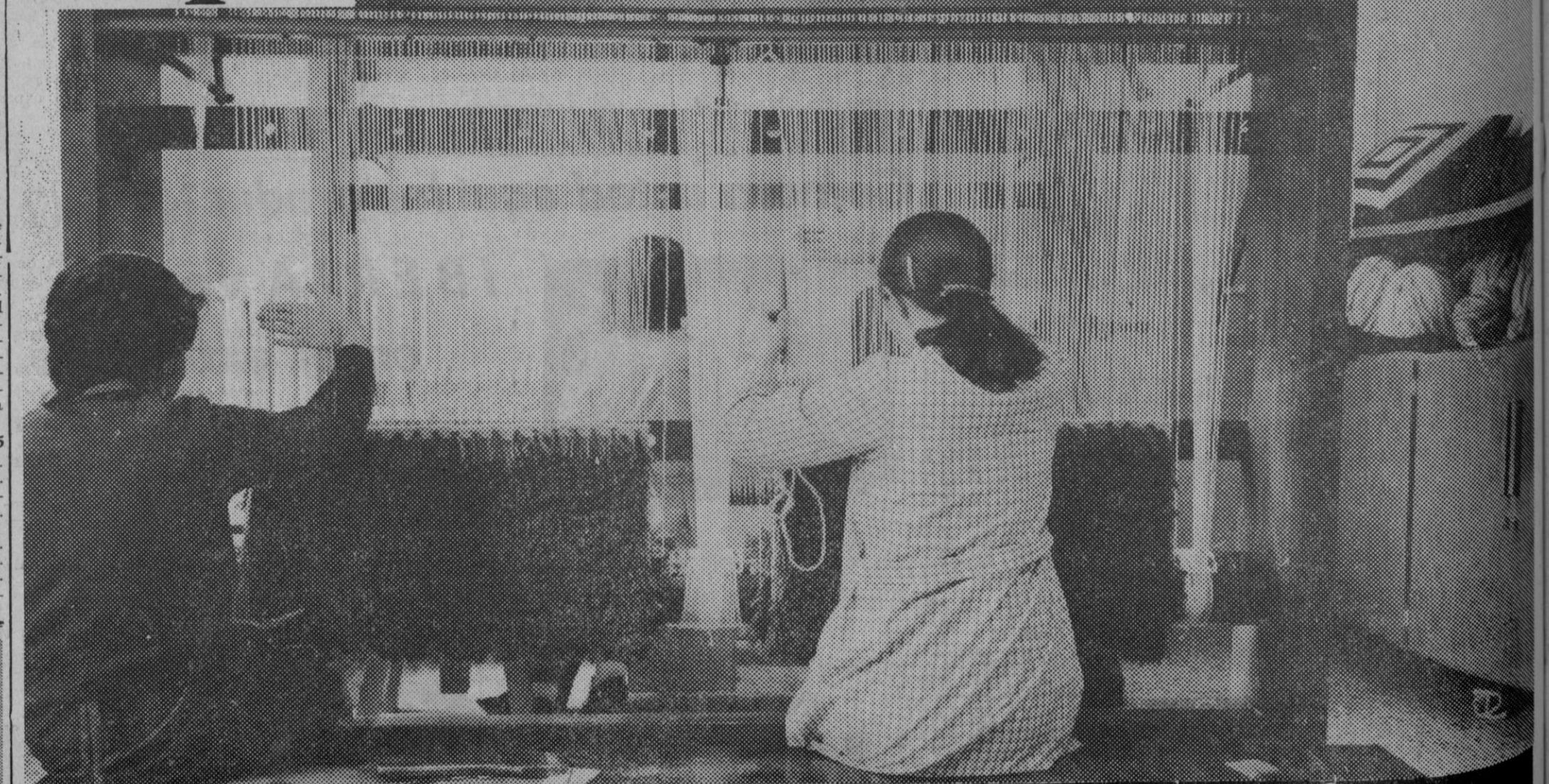
Pero el cliente de las Cajas de Ahorros, además de lograr para su di-

nero rentabilidad, sabe que está colaborando al desarrollo del progreso y la cultura.

Los beneficios resultantes de la actividad y administración de las Cajas de Ahorros Confederadas, cuyos Consejeros actúan gratuitamente, no van a bolsillos particulares, sino a la colectividad de los españoles. Sólo en 1970, se han destinado 3.500 millones de pesetas a restauraciones artísticas, clínicas, becas de estudios, casas-cuna, campos deportivos, centros docentes... es decir, a todo lo que mejora la sociedad.

Varios Centros de Subnormales en toda España son realidades tangibles de un empeño nacional y clara prueba de que...

# ¡Aquí están los beneficios!



## Cajas de Ahorros Confederadas



CIRCULAR POR LA ACERA



# Apertura al tráfico de la autopista SEVILLA-CADIZ

Sevilla.—Ayer se realizó la apertura al tráfico, por parte del Ministerio de Obras Públicas, de la autopista Sevilla-Cádiz, en sus tramos Sevilla-Dos Hermanas-El Cuervo (42 kilómetros) y Jerez Norte-Puerto Real (26 kilómetros). Para la construcción total de la autopista falta tan sólo un tramo de 25 kilómetros, que estará terminado antes de la primavera.

En la propia autopista, el subdirector general de Carreteras, el delegado del Gobierno en las Autopistas de Peaje y el jefe regional de Obras Públicas fueron recibidos por el Consejo de Administración de Bética de Autopistas, S. A., entidad concesionaria del Estado, y por el personal directivo de Dragados y Construcciones, S. A., empresa constructora de la autopista.

Los representantes de ambas empresas fueron felicitados por la calidad de la obra realizada y por haberse acortado sensiblemente el plazo de la construcción.

La autopista Sevilla-Cádiz será oficialmente inaugurada por el Jefe del Estado en la primavera próxima, en que la obra estará ya totalmente terminada.—Cifra.

## CATALUÑA

### Ayuda económica y técnica para la reconstrucción agrícola en las zonas inundadas

Madrid, 5.—Publica el "Boletín Oficial del Estado" un decreto del Ministerio de Agricultura por el que se dictan diversas normas para la concesión de auxilios de colonización local a los damnificados en las últimas inundaciones en las que resultaron afectadas las provincias de Barcelona, Tarragona y Gerona.

El Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario prestará asistencia técnica y económica a las zo-

nas agrícolas afectadas por las inundaciones, a fin de llevar a cabo los trabajos de recuperación y restablecimiento de las fincas rurales, plantaciones y otras dependencias agrícolas que hubiesen resultado dañadas.

Las solicitudes podrán establecer prórrogas de hasta un año en la devolución de los préstamos efectuados con anterioridad a este decreto a los afectados por las lluvias y pérdidas.

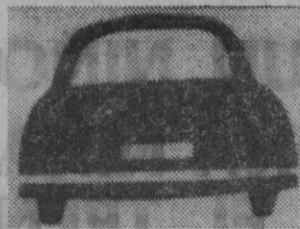
El Ministerio de Agricultura podrá declarar de interés nacional aquellos trabajos y obras que se realicen con vistas a la recuperación de terrenos y fincas afectadas, cuando una vez demostrada la estabilidad, los propietarios no estuviesen dispuestos a llevarlas a cabo ni autorizar a sus arrendatarios a que las ejecuten. Una vez se realice tal declaración, se iniciará el expediente de expropiación de dichas fincas por causa de interés social.

## Protesta española por la visita del príncipe de Gales a GIBRALTAR

Madrid, 4.—El Ministerio de Asuntos Exteriores ha expresado al Gobierno británico el desagrado del Gobierno español por la anunciada visita del príncipe de Gales a Gibraltar para embarcarse en un buque de la Armada británica, según ha manifestado un portavoz de la Oficina de Información Diplomática a la Agencia «Efe». La protesta española está basada en que la presencia en Gibraltar de un miembro tan calificado de la familia real británica, al poner de manifiesto una vez más y en forma muy significativa la persistencia de una situación litigiosa, viene a herir innecesariamente sentimientos nacionales y a soliviantar a la opinión pública española, añadió el portavoz.

## A SU LLEGADA AL PENON NO HABRA NINGUNA CEREMONIA OFICIAL

Londres, 4.—Por expreso deseo del príncipe Carlos no habrá ceremonia oficial a la llegada de éste a Gibraltar para embarcar a bordo del buque «Norfolk», donde hará sus prácticas de oficial de Marina.



## COSAS DEL MOTOR

\* El buen tiempo que tenemos nos hace olvidar que de la noche a la mañana puede cambiar la situación atmosférica y cogernos desprevenidos. Si en las personas se notan acusadamente estos cambios bruscos, también en los vehículos. Por ello, bueno será ir pensando en el invierno y en todo lo relacionado con la puesta al día de coche de cara a las temperaturas bajas.

En nuestra ciudad, algunos talleres aconsejan ya ir echando el anti-congelante y son varios los que lo están colocando ya en los vehículos de sus clientes. Junto a ello se debe ir pensando también en las cadenas para la nieve, en los lubricantes especiales, faros antiniebla, bayetas antivaho, cuidado de las partes cromadas, etc.

## Juan Antonio Fernández Abajo, nuevo presentador de «Siempre en domingo»

Madrid, 5.—La emisión de TVE «Siempre en domingo» tiene ya nuevo presentador. Se trata de Juan Antonio Fernández Abajo, locutor de Radio Nacional y de TVE en Barcelona, quien actualmente presenta en la primera cadena el programa-concurso semanal «Premio al ingenio».

\* Los ingenieros municipales y provinciales de España se van reuniendo, del 8 al 13 próximos, para tratar de cooperar en el estudio general de las posibles soluciones de uno de los problemas más graves que tienen planteadas las grandes ciudades españolas: el tráfico rodado. Parece que tratan de propugnar que el tráfico en general, el usuario habitual de cualquier medio de transporte, utilice dentro de la ciudad el transporte público colectivo, ya sean los de superficie o los subterráneos.

\* Cierta que los automovilistas son muchas veces culpables, pero no lo es menos que hoy son unos seres que se han convertido en blanco de sanciones. En San Sebastián, el Ayuntamiento ha decidido la instalación de un sistema de radar para el control de la circulación rodada; sistema que obtendrá fotografías que los vehículos infractores, señalando la matrícula y la velocidad. En diversos otros lugares se «acusar» a los vehículos como culpables de la contaminación atmosférica. En la generalidad de los lugares se persigue con insistencia —y con las multas— a los automovilistas...

Y entre éstos surge el comentario general: ¿Por qué el automovilista es, hoy por hoy, prácticamente el único «blanco» de las multas? ¿Por qué no se puede sancionar a los peatones, que, tanto en ciudad como en carretera, son muchas veces culpables de accidentes? ¿Por qué no se ve con detenimiento la proporción de incidencia que los humos de las fábricas tienen en la contaminación atmosférica, que por fuerza ha de ser mayor a la de los vehículos? ¿Por qué...? Y así hasta unas cuantas más.

\* Los clientes de Seat cuyos vehículos hayan sufrido siniestro total o hayan desaparecido durante las riadas registradas en algunas regiones durante el pasado mes de septiembre, a partir del próximo día 15 podrán disfrutar de un 25 por 100 de descuento sobre el precio franco fábrica en la compra de un vehículo nuevo del mismo modelo que el siniestrado. La bonificación será aplicada a los propietarios de los vehículos con menos de cinco años de antigüedad, existiendo para vehículos más antiguos fórmulas de descuento con una reducción proporcional.

\* Cinturatos Pirelli está efectuando en los medios de comunicación social una campaña de seguridad que cabe ser destacada por incluir en ella unos interesantísimos consejos para los conductores, referidos, naturalmente, a la atención que debe prestarse a los neumáticos, piezas fundamentales para garantizar la seguridad en la conducción.—P.

# Metalúrgica de Santa Ana, S.A. distribuidor exclusivo de New Holland en España.

Metalúrgica de Santa Ana, S. A. ha firmado un acuerdo con la Compañía New Holland, mediante el cual pasa a ser Distribuidor Exclusivo de todos los productos que dicha Compañía vende en España. Así pues, a la ya conocida gama de Cosechadoras Santana Clayson, se suma ahora la célebre "Línea Roja" de New Holland; una serie completa de maquinaria agrícola, que cubre todas las necesidades de la moderna agricultura.

Empacadoras remolcadas y autopropulsadas.- Segadoras Acondicionadoras Hileradoras, remolcadas y autopropulsadas.- Rastrillos Hileradores.- Remolques Automáticos portadores de pacas, remolcados y autopropulsados.-

Remolque descarga lateral.- Esparcidores de estiércol.- Molinos y Mezcladoras portátiles.- Cintas Transportadoras.- Recogedoras Picadoras, remolcadas, suspendidas de tractor y autopropulsadas.- Desbrozadoras.- Barras Guadañadoras convencionales y rotativas.- Car-gadores Neumáticos.

Metalúrgica de Santa Ana, S. A., siguiendo su tradicional política de calidad y prestigio, al hacerse cargo de la "Línea Roja" New Holland, pone a disposición de sus Clientes su amplia red de Servicio Técnico, así como su Sistema de Asesoramiento, a través de todos los Concesionarios Santana de España.



Con objeto de establecer una relación directa con nuestros Clientes, encaminada a facilitar el conocimiento y la resolución de cualquier tipo de problemas relacionados con la maquinaria New Holland, rogamos a todos los usuarios, se sirvan rellenar la presente ficha y enviarla por correo a Metalúrgica de Santa Ana, S. A. (División Agrícola), General Mola, 113, Madrid-2.

Nombre del usuario .....
Domicilio ..... Pueblo o Ciudad .....
Provincia ..... Teléfono .....
Tipo de maquinaria que posee ..... Fecha de compra .....

METALURGICA DE SANTA ANA S.A. / NEW HOLLAND

TELEVISORES Zenith EULALIO MORENO

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA. MATINAL: 11.45, Carta de ajuste. 12.00, Apertura y presentación. 12.01, Hoy también es fiesta. SOBREMESA: 2.00, Sobre la marcha. 3.00, Noticias. 3.30, El último café. 4.00, Planeta azul. TARDE: 4.30, Cine para todos. 6.10, La casa del reloj. 6.35, Catedráticos del ritmo. 7.30, Erase que se era. 8.00, Subasta de triunfos. NOCHE: 9.00, Telediario. 9.30, La noche de los tiempos. 9.55, Antología lírica. 11.15, Marcus Weldy. 0.15, Veinticuatro horas. 0.40, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA. 8.00, Carta de ajuste. 8.30, Presentación y avances. 9.00, Julia. 9.30, Telediario. 9.55, Rito y geografía del cantante. 10.25, Hora once. 11.30, Encuentro con la música. 0.25, Última imagen.

TELEVISORES Zenith EULALIO MORENO

Lea Vd. y anuncie en EL ADELANTADO EN LA SEGURIDAD DE QUE AMBAS COSAS HAN DE SER MUY REPRODUCTIBLES EN SUS NEGOCIOS.



CONSEJO de Ministros

Se ha reunido esta mañana en El Pardo Presidido por el Jefe del Estado

Madrid, 5.—Se ha reunido esta mañana el Consejo de Ministros, bajo la presidencia del Jefe del Estado, en el palacio de El Pardo. Asisten a la reunión todos los miembros del gabinete, a excepción del ministro de Asuntos Exteriores, que se encuentra en viaje oficial a diversos países centroamericanos. El anterior Consejo de Ministros se celebró el pasado día 22 de octubre. Cifra.



Londonderry.—Esta foto tomada por un fotógrafo local, que por razones obvias no quiere dar su nombre, muestra a unos hombres del Ejército Republicano Irlandés emboscados en su lucha contra los soldados británicos. Portan carabinas M-1 y está tomada la foto en el área de Londonderry. (Telefoto AP-Europa Press)

Reorganización del Ministerio de Obras Públicas

En la Dirección General de Obras Hidráulicas figurará la Comisaría Central de Aguas y de la Lucha contra la Contaminación

La estructura orgánica abarca: a) administración centralizada, b) órganos consultivos y asesores y c) entidades estatales autónomas

Madrid, 5.—Se reorganiza el Ministerio de Obras Públicas, según un decreto del mismo Departamento que hoy aparece publicado en el «Boletín Oficial del Estado». La presente disposición, que consta de 39 artículos, señala que el Ministerio de Obras Públicas, bajo la superior dirección del titular del mismo y sin perjuicio de las facultades que le corresponden respecto a «RENFE» y a los puertos en régimen de estatuto de autonomía con arreglo a la vigente legislación, tendrá la siguiente estructura orgánica de sus servicios centrales e institucionales:

- a) Administración centralizada: Subsecretaría, Secretaría General Técnica, y las Direcciones Generales de Carreteras y Caminos Vecinales, de Obras Hidráulicas, de Puertos y Señales Marítimas y de Transportes Terrestres.
- b) Organos consultivos y asesores: Consejo de Obras Públicas, y las asesorías jurídica y económica, y c) Entidades estatales autónomas. Asimismo existirá en el Departamento la junta de retribuciones y

tasas. SUBSECRETARIA La Subsecretaría del Departamento quedará estructurada con nivel orgánico la Subdirección General de gestión económica y régimen interior y con nivel orgánico de servicio la Inspección General y el Servicio Central de Recursos.

CARRETERAS La Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales se estructura en las siguientes unidades: con nivel orgánico de Subdirección General las Subdirecciones Generales de Planificación, de normas técnicas y proyecciones, de proyectos y obras y de conservación y explotación. Con nivel orgánico de servicio: las de contratación y concesiones.

OBRAS HIDRAULICAS La Dirección General de Obras Hidráulicas se estructura en las siguientes unidades: con nivel orgánico de Subdirección General: Comisaría Central de Aguas y de Lucha contra la Contaminación, Subdirección General de Estudios y Planificación y Subdirección General de Proyectos y Obras. Con nivel orgánico de servicio: los Servicios Geológicos de Obras Públicas y de lucha contra la contaminación y tratamiento de aguas.

TRANSPORTES TERRESTRES La Dirección General de Transportes Terrestres se estructura en las siguientes unidades: con nivel orgánico de Subdirección General, la Subdirección General de Transportes Terrestres, y con nivel orgánico de servicio: los Servicios de Planificación y Contratación y de Concesiones.

EL CONSEJO El Consejo de Obras Públicas, como órgano consultivo de mayor rango de entre los dependientes del Departamento tendrá las funciones y composición que se determinan en el decreto 99/1968, de 18 de enero.

ORGANISMOS AUTONOMOS Estarán adscritos al Ministerio los siguientes organismos autónomos: Centro de Estudios y Experimentación de Obras Públicas; Consejo Superior de Transportes Terrestres, Patronatos de casas para funcionarios, técnicos y empleados; parques de maquinaria; Servicio de publicaciones; Juntas administrativas de Obras Públicas de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife; Canal de Isabe II; Canal Imperial de Aragón; Consejo de administración y canalización del Manzanarez; Mancomunidad de los canales de Taibilla; Confederación Hidrográfica del Duero, Ebro, Sur de España, Guadalquivir, Guadiana, Júcar, Pirineo oriental, Segura, Tajo y del Norte de España; Comisión administrativa de grupos de puertos; Juntas de los puertos de Algeciras, Alicante, Almería, Avilés, Barcelona, Bilbao, Cádiz, Cartagena, Castellón, Ceuta, La Coruña, El Ferrol del Caudillo, Gijón, La Luz y Las Palmas, Málaga, Melilla, Palma de Mallorca, Pasajes, Pontevedra, Puerto de Santa María, San Esteban de Pravia, Santa Cruz de Tenerife, Santander, Sevilla, Tarragona, Valencia, Vigo y Villagarcía de Arosa; Comi-

sión administrativa del canal Sevilla-Bonanza y ferrocarriles de vía estrecha.—Cifra.

LA REINA FABIOLA MARCHO DE MADRID De regreso a Bruselas

Madrid, 5.—Poco después de las diez de la mañana, salió para Bruselas, en avión de «Iberia», la reina Fabiola de Bélgica. En el aeropuerto, la soberana fue despedida por su hermano, el marqués de Casa Riera; el primer introductor de Embajadores y el encargado de la Embajada de Bélgica en Madrid.—Cifra.

D. Joaquín Bau cesa como presidente del Consejo de Estado

Madrid, 4.—Un decreto de la Jefatura del Estado que aparece publicado hoy en el «Boletín Oficial», cesa en el cargo de presidente del Consejo de Estado a don Joaquín Bau Nolla.

El señor Bau Nolla desempeñaba el cargo desde 1965 y había cumplido los seis años reglamentarios. Es también vicepresidente del Consejo del Reino desde julio de 1970, en sustitución del entonces fallecido capitán general Muñoz Grandes. Don Joaquín Bau Nolla cuenta 74 años y es natural de Tortosa (Tarragona). Fue alcalde de dicha población durante la Dictadura del general Primo de Rivera, diputado en Cortes tradicionalista entre 1933 y 1936 y ministro de Industria, Comercio y Abastos de la Junta Técnica del Estado en 1936, 1937 y 1938. El Consejo de Estado es el más alto organismo consultivo de la nación. Su presidencia queda ahora vacante en espera de nombramiento. Europa Press.

NIXON, autorizado por el Senado a elevar la sobretasa a las importaciones

Del 10 al 15 por 100 Aunque se cree que el Presidente no hará uso de tal autorización

Washington, 4.—El Comité de Finanzas del Senado norteamericano se mostró hoy partidario del aumento de la sobretasa a las importaciones extranjeras a un 15 por 100. En una decisión adoptada por sus miembros se autorizó al presidente Nixon, además de a elevar el actual recargo del 10 por 100 a las importaciones, a establecer igualmente cuotas a la importaciones de ciertos productos procedentes de determinados países. Sin embargo, no permitirá aumentar ambos gravámenes sobre el mismo producto.

En los medios bien informados se cree que el presidente no empleará esta autorización del Comité para aumentar la sobretasa, pero se opina que servirá al Gobierno de Washington para negociar desde una posición de fuerzas aún mayor con el resto de las naciones que exportan a Estados Unidos.

CONDICIONES

Las condiciones impuestas por el Comité para autorizar al presidente a elevar la sobretasa exigen que previamente se declare un estado de excepción en la balanza de pagos norteamericana.

Esta medida puede ser declarada si el déficit de la balanza de pagos continúa, si los Estados Unidos sufren un serio declive en sus reservas monetarias y si la posición internacional comercial estadounidense se ve amenazada seriamente. El presidente de Comité financiero del Senado, el demócrata por Louisiana Russel Long, declaró que las condiciones para la proclamación de esta excepción se estaban dando ahora en los Estados Unidos. El Comité, por otra parte, se negó a aprobar legislación alguna que conceda poder al presidente para reducir las tarifas arancelarias a la entrada de productos extranjeros en los Estados Unidos.—Efe.

“Que la tierra vaya a parar a manos del agricultor y no de la especulación”

Allende y García-Báxter clausuró el Seminario sobre Reforma de la Agricultura en Iberoamérica

Madrid, 5.—«Que la tierra vaya a parar a manos del agricultor y no de la especulación, y procurando con preferencia aumentar el número de explotaciones modernas, eficaces y justas. Es la esencia de nuestras Leyes Fundamentales, que los bienes, de producción deban estar en manos de aquellos que tienen la voluntad y son capaces de hacerla producir», ha declarado el ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, en el acto de clausura del Seminario sobre la Reforma de la Agricultura en Iberoamérica, que ha venido desarrollándose estos días en la sede del Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas.

DISCURSO DEL SR. ALLENDE Tras felicitar a las asociaciones e instituciones organizadoras de este Seminario, y agradecer la asistencia de los allí presentes, resaltó la importancia que revisten estos contactos a nivel internacional «en un mundo en el que las políticas agrarias han dejado de ser sectoriales».

El señor Allende —que el desarrollo general e industrial alcanza al medio rural, produciendo una fluidez de las inversiones, de los capitales, de los hombres, una movilidad de la mano de obra, la generalización interna del mercado de productos agrícolas y la inserción progresiva del medio rural en una economía de mercado.»

UNA REFORMA RESALISTA Refiriéndose a las palabras pronunciadas en la presentación ante las Cortes de los proyectos de ley de creación del Instituto Nacional de la Reforma y del Desarrollo Agrario y la ley de Comarcas y Fincas Mejorables, declaró el señor Allende que «tenemos que realizar una reforma realista, que no estamos dispuestos a hacer la política de ayer, pero tampoco la de la pasada mañana».

«Con un propósito —señaló— que es la integración completa de la agricultura en igualdad de condiciones con los otros sectores en el proceso general del desarrollo económico y social del país. Esta política abarca tres facetas: la productiva, con su política de precios y comercial, la estructural, para crear una clase media campesina que cambie las bases de la sociedad y prepare el despegue económico y, por último, la mejora del medio rural y la conservación de la naturaleza.»

Nota oficial sobre el accidente de aviación ocurrido en el Montseny

Madrid, 4.—La Oficina de Prensa del Ministerio del Aire ha facilitado una nota sobre las posibles causas del accidente ocurrido en la sierra del Montseny a un avión «Comet» de la compañía «Dan Air», el día 3 de julio del pasado año.

En la nota, entre otras cosas, se dice que la investigación ha sido muy minuciosa, por lo que ha exigido largo tiempo. La aeronave efectuaba un vuelo regular «charter» entre los aeropuertos de Manchester y Barcelona, que se desarrolló con normalidad hasta el momento en que pasado por Toulouse (y todavía en territorio francés) debía haber seguido por la aerovía «Ub-31», para dirigirse a Barcelona. Sin embargo, en la reconstrucción del vuelo se observa que la aeronave sobrepasó el punto de inflexión, continuando por una ruta bastante al este. Del informe se deduce que las notificaciones de posición que se dio a la nave fueron erróneas. Las ayudas a la navegación de la región catalana se encontraban en perfecto estado de funcionamiento, igual que el radar. Los sucesivos informes de posición de la aeronave indujeron al centro de control de tráfico aéreo de Barcelona a creer que se encontraba más cerca de Sabadell

de lo que realmente estaba, conclusión a la que llegó la tripulación como resultado al aparecer en la pantalla de radar un eco de características similares a la que se espera de un «Comet» y con dirección y velocidad apropiadas, una errónea identificación que no fue puesta en duda por la aeronave ni por el control. Esto indujo al controlador a dar instrucciones a la aeronave para su descenso y aproximación a la pista en Servicio del aeropuerto de Barcelona. Desde este momento el accidente se hizo inevitable, puesto que en realidad la nave aún no había sobrepasado la zona montañosa. Como consecuencia de ello, se han dado instrucciones a los centros de control para que en lo sucesivo procedan a la identificación-radar por más de uno de los métodos reglamentarios, a fin de evitar posibles ambigüedades análogas a las que coinciden en este accidente.—Cifra.

DENNIS GABOR, Nobel de Física 1971:

La exploración del espacio es una inútil actividad

El único interés está en la Tierra

Bridgeport (Connecticut), 5.—El profesor Dennis Gabor, que ha obtenido el Premio Nobel de Física 1971, declaró ayer que la exploración del espacio «es una inútil actividad». Gabor, en una entrevista concedida en una Universidad de Bridgeport pidió a sus colegas que vuelvan su atención a los asuntos de la tierra. «Yo entiendo que la exploración del espacio es una actividad completamente inútil, la exploración del espacio carece por completo de interés, el único interés está en la tierra», afirmó, Gabor dijo también que una buena idea es la de que la comunidad científica «vuelva su atención hacia los problemas sociales». Acerca de la sociedad actual señaló que muchos

viviesen en la angustia es que no han sido debidamente educados para comprender los retos de la vida. Y esto a su vez se explica porque sólo «muy raramente» se tienen aspiraciones elevadas. «El espíritu de superación murió en los últimos años cincuenta y ha sido sustituido por la idea de desarrollo cuantitativo», añadió.—Efe-Upi.

El se- rá huec durante Unidos una ser El m uniones des no transpo les, pu rizará en Wa land y ENCA Mad del min zolo Fe con mo y hasta

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO